

## NÁVOD K POUŽITÍ

1. Ponorná a externí čerpadla COMET jsou vybavena 12V DC motory. Jako zdroj elektrické energie lze použít usměrněné baterie a transformátory. Při použití usměrněných transformátorů jsou přípustná napětí do max. 14V. V případě neusměrněných proudů nesmí doba používání překročit 15 min., poté doba chlazení min. 15 minut
2. Připojení čerpadla k napájení se provádí následovně:  
2-žilový plochý kabel: pól 2- ⊕ černo/bílé polo bílé pól ⊖ modré  
žilový kulatý kabel: hnědý pól ⊕ ⊖  
Čerpadlo se spouští spínačem na sloupu (např.: vestavěný kohoutkový spínač, nožní ⊕ spínač).
3. Ponorná nebo externí čerpadla COMET jsou utěsněná proti vzduchu a vodě a jsou bezúdržbová. Použité materiály jsou fyziologicky nezávadné a pachově i chutově neutrální.
4. Ponorná a externí čerpadla COMET jsou vhodná pouze pro teploty vody do max. 60 °C. Chraňte čerpadla před silnými otřesy. V případě nebezpečí zamrznutí vyprázdněte nádrže nebo vyjměte čerpadlo.  
Chod čerpadel nasucho je možný do max. 2 hodiny.

## MANUÁL

1. Ponorná čerpadla COMET a čerpadla pro venkovní použití vyžadují stejnosměrný proud 12 voltů. Jako zdroj proudu se používají suché baterie 2 x 6 Voltů, autobaterie nebo transformátor s usměrňovačem o maximálním napětí 14 Voltů. Připojení k transformátoru s usměrňovačem s nezploštělým stejnosměrným proudem je povoleno pouze s maximální dobou trvání 15 minut a dobou chlazení 15 minut.
2. Elektrické připojení čerpadla je provedeno:  
2linkový plochý kabel: ⊕ - Baterie Pol: Bílá/Černá  
⊖ - Pol baterie: Bílá  
2linkový kulatý kabel: ⊕ - Pol baterie: Hnědá  
⊖ - Pol baterie: modrá  
Čerpadlo je připojeno k baterii pomocí stykače instalovaného v kohoutku, nožního stykače atd.
3. Ponorná a venkovní čerpadla COMET jsou hermeticky uzavřena. Nevyžadují žádnou údržbu. Použitý materiál je fyziologicky nezávadný a neutrální z hlediska vůně a chuti.
4. Čerpadla COMET jsou určena pouze pro provoz ve vodě.  
Podporuje teplotu až 60°C po velmi krátkou dobu používání. V některých případech chod nasucho nezpůsobí poškození čerpadla po dobu provozu kratší než 2 hodiny.








COMET-PUMPEN Systemtechnik GmbH & Co.KG  
Industriestrasse 5 D-37308 Pfaffschwende =  
(03 60 82) 436-0 – Fax (03 60 82) 436-34

---

NÁVOD K POUŽITÍ  
OPERAČNÍ INSTRUKCE  
INSTRUKCE  
NÁVOD K POUŽITÍ  
MANUÁL

## NÁVOD K POUŽITÍ

1. Ponorná čerpadla a venkovní čerpadla COMET jsou navržena pro stejnosměrný proud 12 V. Jako zdroj energie lze použít baterii, napájecí zdroj nebo transformátor-usměrňovač být použit. Pro zařízení transformátor-usměrňovač je povoleno maximálně 14 voltů. Pokud proud není vyhlazený, pracovní cyklus by neměl přesáhnout 15 minut překročit, následná doba chlazení minimálně 15 min.
2. Svorky čerpadla jsou připojeny ke zdroji energie následovně:  
 2-žilový plochý kabel: -pól čer. /bílý  - sloup bílý  
 2vodičový kulatý kabel:  - Paul Braun  - Pol blau  
 Provoz čerpadla je ovládán spínačem v příkladu: spínač ve vodovodním  -Pol způsobuje (k kohoutku, nožní spínač atd.)
3. Ponorná čerpadla COMET a venkovní čerpadla jsou vzduchotěsně a vodotěsně utěsněna. Čerpadla jsou bezúdržbová. Použitý materiál je fyziologicky nezávadný, bez zápachu a chuti.
4. Ponorná čerpadla COMET a externí čerpadla jsou určena pouze pro vodu  
 Teplota vody max. 60 °C. Čerpadla jsou proti silným úderům popř na ochranu před nárazy. Pokud hrozí nebezpečí mrazu, je nutné vyprázdnit nádrž nebo uzavřít čerpadlo odstranit. Čerpadlo může běžet nasucho až 2 hodiny.
5. Zvažte použití ponorného čerpadla s odvodušněním nebo odvodušněním  
 Zakoupený zpětný ventil, takže jej můžete používat, když není zcela ponořený  
 Sledujte čerpadlo mezi krytem čerpadla a hrdlem trysky dovnitř  
 vystupuje jemný proud vody. Často se to mylně předpokládá  
 Z kabelu uniká voda, což není tento případ. Tento „bublající efekt“ je podobný požadované a je skutečné větrání pro čerpadlo.







Na konci své životnosti tento výrobek nesmí překročit běžný domovní odpad, ale musí být likvidován v a Sběrné místo pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení zařízení jsou dodávána. Symbol na výrobku Uvádí to návod k použití nebo obal.

Materiály jsou recyklovatelné podle jejich označení. s recyklace, recyklace nebo jiné formy recyklace starých zařízení, významně přispíváte k ochraně našich zařízení  
 Životní prostředí. • Požádejte prosím obecní správu o odpovědného odpadní místo.

## OPERAČNÍ INSTRUKCE






1. Čerpadla Comet vyžadují 12V zdroj stejnosměrného proudu, což může být poskytuje buď:
  - a) Automobilová baterie.
  - b) Suché baterie – 2 x 6 voltů.
  - c) Transformátor konstantního proudu – Maximální nevyhlazený proud 14 voltů. The povolený cyklus chodu je 15 minut doba chodu, 15 minut doba chlazení.  
 Maximální doba chodu nasucho 2 hodiny bez poškození čerpadel.
2. Elektrické připojení čerpadla jsou následující:
 

2žilový plochý kabel:		Černá bílá		Bílý
2žilový kulatý kabel:		Hnědý		Modrý

Čerpadlo lze ovládat spínáním kohoutkem, nožním spínačem, tlakem membrány vypínač, atd.

3. Čerpadla Comet jsou určena pouze pro použití s vodou, o maximální teplotě 60 °C. Hermeticky uzavřené pro bezúdržbový provoz. Vyrobeno z netoxický materiál bez zápachu a chuti. Tvrdé nárazy nebo úderý jej poškodí čerpadlo.
4. Chraňte pumpu před uvolněním. Pro zimní uskladnění vyjměte z vodních nádrží a odpojit. Opatrně vypustte veškerou vodu z čerpadla.

## INSTRUKCE

1. Ponorná a pomocná čerpadla COMET jsou na 12 V stejnosměrný proud. Jako zdroj energie lze použít baterii, střídač nebo transformátorový usměrňovač.  
 U transformátorového usměrňovače je přípustné maximální napětí 14 V. Včela nevyhlazený proud, doba zapnutí by neměla přesáhnout 15 min. překročit. Následná doba chlazení je minimálně 15 min.
2. Přípojky čerpadla jsou připojeny ke zdroji energie následovně  
 2žilový plochý kabel Pól bílý  Hůl černá/bílá   
 2žilový kulatý kabel Pól modrý  Bazén hnědá   
 Čerpadlo se zapíná přes bazén pomocí spínače.   
 (Např. spínač ve vodovodním kohoutku, spínač vlhkosti atd.)
3. Ponorná a pomocná čerpadla COMET jsou hermeticky uzavřená pro vzduch a vodu. Čerpadla jsou bezúdržbová. Použitý materiál je fyziologicky nezávadný, bez zápachu a chuti.
4. Ponorná a pomocná čerpadla COMET jsou určena pouze pro vodu použití, teplota vody maximálně 60°C. Čerpadla musí být chráněna proti silným úderům a nárazům. Pokud hrozí zamrznutí, zásobník vyprázdněte nebo vyjměte čerpadlo. Chod nasucho je možný až 2 hodiny.